

MAI VILÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor (v. Minorita-
ucca 2.) Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Méltóságos

gr. Bethlen György
úrhoz,

Magyar Párt elnökéhez, lapunk
jén nyílt levelet intéz egy ma-
r választó, mintegy feleletül arra
szózatra, amelyet a gróf ur a párt
vatalosában megjelentetett.

Bethlen gróf — mondja a levél-
— nagy meglepetéssel könyveli
a választás eredményeit és nem-
ak a kormányterror leküzdésében
tja a választás sikerét, hanem a
magyarság összefogó erejében, egy-
geben, megbonthatatlan szolidari-
sában.

Ugy látszik, hogy Bethlen elnök
elefántesonttoronyba zárkozott
választások idejére és onnan
emlélt a terepet, mert olyan elé-
detnek, olyan egységesnek látta
magyar csapatokat, amelyek da-
ra mentek az ütközetbe és Beth-
varázspalcájával hatoltak be az
lényeges lövészárkokba.

Nem volt egy magyar se, ki el-
edkezett volna kötelességéről.
Mindenki sietett az urnákhoz és
et hajtott a nemzeti szövetség
arata előtt.

Helytelen politika ez a nyílt ta-
adása a tényeknek. Az Elnöknek
gyázni kellene a saját és pártja
putációjára, mert egy Elnök el-
sziti politikai hitelét, ha minden
zinteség és meggyőződés nélkül
sz olyan kijelentéseket, amelyek
em fedik a valóságot.

Már pedig az, hogy a magyarság
olidárisnak mutatkozott, hogy tö-
ör egységben járult az urnák elé
szavazott le a Magyar Párt lis-
jára — nem igaz, — ezer és ezer
magyar szavazó tanúságával bizo-
vitható, hogy nem igaz.

A Székelyföldön volt látható és
ezhető az elégedetlenség és minde-
t, hol szervezetten, hol szervezet-
tül, hol nyíltan, hol burkoltan,
tudatlanul, vagy tudatosan, de
jelentem, hogy a kommunista-
avazatok háromnegyed része a
rt vezetőségével meghasonlott,
égedetlen magyar földművesek, or-
osok, ügyvédek, hivatalnokok, ipa-
sok soraiból került ki.

Ezek az emberek azt sem tudják,
gy mi fán termett a kommuniz-
us, soha Lenin nevét nem hallot-
k, nem ismerik a szocializmus
teóriáját sem, ezek csak szavaztak,
mert csalódtak a román pártokban,
salódtak a Magyar Pártban és bi-
kodva ott sorakoztak fel, ahol
ég nem csapták be őket.

A Mai Világ azon becsületese szán-
ka és fajszeretete, hogy a ma-
yarságot a választás napjára a
ereszt alá állítsa, csak részben
került, mert a magyar közönség
egérezte azokat a fájdalmas át-
réseket, amelyeket lelkileg átél-
ettek azok, akiknek határozniok
cselekedniök kellett a döntő pil-
anban.

A Mai Világ a köréje seregld

Szanálja a kormány a „Cetatea” Bankot

Bonyodalmak támadtak Crisan György szabadlábrahelyezése
körüli - Crisán hétfőtől kezdve a mentelmi jog védi - Popovici
volt pénzügyminiszter látogatása Jorgánál - Itt az amnesztia

Hatiegan Gyula erdélyi miniszter lemondásáról tárgyalnak újra

(Bukarest.) Politikai körökben a
helyzet tisztázását a parlament meg-
nyitásától remélik. Ekkor fog ugyanis
megválni az, hogy a kormánypárt
egységes marad-e, vagy pedig az
első viharon szétbomlik. Különösen
a liberálistól szerepéről esik sok
szó. Sokan úgy tudják, hogy a libe-
ralisok éles ellenzékbe fognak menni,
azonban megbízható helyekről szer-
zett értesüléseink úgy tudják, hogy
a párt a mérsékelt, okos ellenzék
szerepét fogja játszani és csak az
esetben fordul élesen a kormány
ellen, ha az olyan törvényt kíván
hozni, amely a párt programjával
ellentétben van.

A kormánypárt szombatra terve-
zett értekezletét elhalasztották, mert
attól tartottak, — írja a Dimineata,
— hogy azon sem fognak a képviselők
a kellő számban megjelenni és így az
értekezlet hétfőre maradt a parlamenti
megnyitó napjára.

Vasárnap különben a többi pártok
is értekezletet tartanak és döntenek
a parlamentben tanúsítandó magatartásukról.

**Hatiegan miniszter
lemondásáról esik szó ismét**

Hatiegan Gyula tárcanélküli mi-
niszter barátaival megbeszélést tar-
tott, amelyen megtárgyalták a mi-
niszter helyzetét a kormányban és
azokról a követelésekről beszéltek,
amelyek teljesítését a kormány
megígérte, de nem hajtotta végre.

Több bukaresti lap úgy tudja,
hogy ha a kormány nem teljesíti
Hatiegán kívánságait, akkor le fog
mondani a miniszteri székről.

magyar tömegek szavazatát nem
adhatta egy román pártnak sem,
mert a magyar nép politikai intakt-
ságának elvét nem adhatjuk fel,
és más, demokratikus Magyar Párt
hiányában, inkább a rossz meg-
vél kellett megelégednünk és erre
leszavaznunk.

A választás eredményei szerint
a mi szavunk is csak pusztába
hangzott szó maradt nagyon sok
helyen. — A mi keresztségünk is
gyenge volt a hívők megtartására.

Popovici, a nemzeti-parasztpárt
volt pénzügyminisztere tegnap meg-
látogatta Jorgát és a pénzügyi hely-
zetet ismertette előtte, majd tiltá-
kozott Jorgának azon kijelentései
ellen, hogy a költségvetésben 12
milliárdos deficit lenne. A Cuvantul
úgy tudja, hogy Popovicinak ezzel
a látogatással más céljai is voltak,
mint a Jorgának adandó pénzügyi
információk.

Meghízható értesülésünk szerint a
nemzeti-parasztpártban nagyarányu

purifikációs folyamat indult meg és
rövidesen feltűnésteltő kizárások
lesznek. Ugy tudják, hogy a pártot
teljesen átszervezik.

A politikai élet egyik szenzáció-
ját képező Cetatea bankbotrány
ügyében újabb fejlemény támadt.
A bukaresti sajtó szerint Metes Ste-
fan intenciójára Argetoianu haj-
landó szanálni a megbukott bankot.
A tervek szerint a bank kaviczbá-
nyáját az állam megvásárolná és
ennek az árából rendeznék az ügyet.

**Crisán ma szabadlábra
helyezik?**

Crisán György volt alminiszter
szabadlábra helyezése ügyében ma
dönt a brassói ítélőtábla. A Curentul
szerint a vizsgálóbíró elhatározta,
hogy az esetben, ha Crisán sza-
badlábra helyezné a táblai vádta-
nács, akkor megint beidézi és újból
letartóztatja. Jogász körökben kívánc-
sian várják a fejleményeket.
Ugyanis Crisán megválasztott kép-
viselő és hétfőtől, a parlament meg-
nyitásának napjától kezdve men-
telmi jog védi és így az esetben,
ha ma a tábla a további fogvatár-
tás mellett döntene is, akkor is
szabadlábra kell helyezni, amíg a
parlament mentelmi bizottsága ki
nem adja. Beavatott körökben bi-
zonyosra veszik Crisán szabadlábra
helyezését.

Bocu Sever bánági kormányzó
ellen feljelentést tett a temesvári
tartományi igazgatóság és azt ál-
litja, hogy a volt tartományi igaz-
gató 5 millió lejjel nem számolt el.
A Cuvantul tudja, hogy ezenkívül

egy 700 ezer lejes vámműgyben is
feljelentést tettek Bocu Sever ellen.

Tegnap tárgyalta a törvényszék
Averescu tábornoknak Tilea Viorel
volt miniszterelnökségi alminiszter
ellen indított sajtóperét. A tárgya-
lást októberre halasztották, mert
Tilea betegsége miatt nem jelenhe-
tett meg a tárgyaláson.

A Mai Világ mértékadó helyről
értesül, hogy a király hazatérésé-
nek első évfordulója alkalmából ter-
vezett amnesztia rendelet elkészült
és ma megjelenik a Monitorul Ofi-
cial legfrissebb számában. A rendelet
szerint teljes amnesztia alá esnek
a három hónapnál kisebb ítéletek.
Három hónaptól egy évig terjedő
büntetéseknek felét, egy évtől ötig
harmadát, ezen felül negyedét en-
gedi el a királyi kegyelem.

Nem esnek amnesztia alá a sik-
kasztó köztisztviselők és visszaeső
bűnösök. Azok, akik az 1929-es
amnesztiában nem részesültek, most
rájuk is alkalmazzák a rendeletet.

mát keres a maga számára, nem
látja, hogy a demokrácia elsöpri
utjából a régi tradíciókat és rövi-
desen eltemeti azokat a frázisokat,
amelyekkel a népet eddig megszé-
dítették és új tartalmat, új életet
fog belevinni a romániai magya-
ság történelmébe.

Jó lesz Bethlen pártelnök urnak
az elmondottakra felfigyelni, ráéb-
redni a változásokra és számolni az
új átcsoportosító erővel.

Egy választó polgár.

Lapunk mai száma 6 oldal, ára 2 Lei

Olcsón és jól szolgálják ki

a ragyogó tisztaságú és higiénikus

GÁLL férfi és női fodrászteremben
Cluj, Nagy vashíd mellett
(volt Babos-palota, Finkler)

Nincs többé kopasz fej! Speciális szer hajhullás ellen,
orvosi felügyelet alatt. Önnek is hull a haja? **Próbálja meg a kopaszságot meggátolni.**

Speciális hajfestés!

Amerika nem enged a hadikárpótlásból

(Newyork.) Coolidge volt elnök érthetetlennek tartja, hogy az Egyesült Államokat épen most akarják rábírní a neki járó jogos követelésekről való lemondásra, amikor az európai államok költségvetéseit a legegyszerűbben le lehetne szállítani a fegyverkezési kiadások csökkentése útján.

Véres harc az örökségért negyven halottal és kétszáz sebesülttel

(London.) A délafrikai natali Durbanból jelentik, hogy két közeli helységben, Mudben és Veenben egy elhalt törzsfőnök hagyatéka miatt véres összeütközések támadtak a beunszülöttek között. A karhatalom a beavatkozása gyenge volt s így az öldöklést nem tudták megakadályozni. Az első jelentések szerint a viszálynak 40 halottja és több mint 200 sebesültje van. Három európai is megsebesült. A hatóságok intézkedtek aziránt, hogy megfelelő erősítések indíttassanak utba a zavargási területre.

Sikerült a negyvenkét személyre berendezett óriásrepülőgép próbautja

(London.) Az angol légi forgalmi társaság 42 személyes óriásrepülőgépe tegnap megtette első próbautját. A gép négymotoros és hajtóereje összesen 2200 lóerő. Két hétig egyelőre teherszállításra fogják használni s azután beállítják a London—Páris és az Anglia—India közötti légi utvonalakra. A gépen villamoskonyha, külön ebédlő és bár is van.

Ferenc József-ut 98.

„Cseke Cukrázda Fiókja“

készíti a legjobb süteményeket
darabja 5 lej, joutorta 30 lej
Rendelést a legjobb és legszebb kivitelben készít

Fagylalt! Jegeskáv!

HERMES

MENETJEGYIRODA és pénzváltóüzlet

Cluj, Calea Regele Ferdinand 13.

C. F. R. és külföldi jegyek, körutazási jegyek, kiállítási igazolványok eladása. Társaskirándulások rendezése. Díjmentes információk minden utazási ügyben.

Telefon 29.

Hangosfilmet készítenek a losangelesi olimpiászról

(Newyork.) A losangelesi olimpiász küzdelmeiről készülő filmek monopóliumát Amerika magának tartja fenn. A versenyeket hangosfilmre fogják felvenni. Az amerikai film-

ipar máris készülleteket tesz. Az a terv merült felt, hogy Hollywoodból filmsztárokat szerződtetnek s a sporteseményekkel együtt ezeket is felveszik az olimpiász filmjére.

Sándor királytól kérnek kegyelmet a bebörtönzött Pribicsevics számára

(Bécs.) Grázba a jugoszláv határon átszivárgott hírek szerint Pribicsevics Szvetozar horvát ellenzéki politikus, akit néhány hónapig megrendült egészsége miatt délszerbiai fűrdőhelyen tartottak internáltságban s most újra visszaszállították a börtönbe, a negyedik napja éhség-

sztrájkot folytat. Ugy hírlik, hogy a horvát közelet több tekintélyes vezetőembere kihallgatást kért a jugoszláv királytól s az audiencián ismertetni akarják előtte Pribicsevics ügyét és veszedelmes legyengült egészségi állapotát.

Auboin pénzügyi szakértő rózsásnak látja a gazdasági helyzetet

Az adóprés szorítását ajánlja megoldásul a kormány-nak a pénzügyi szakértő

(Bukarest. Rador.) Auboin, Románia francia pénzügyi szakértője közölte jelentését az ország gazdasági helyzetéről, amelynek adatai szerint némi enyhülés tapasztalható az itteni gazdasági életben. Rámutat a jelentés arra, hogy a stabilizációs munka folyik az országban és a Banca Națională is ennek folytán eleget tett kötelezettségeinek. Hangsúlyozza, hogy a legutóbbi kölcsönnek kizárólag gazdasági céljai voltak, mégpedig a mezőgazdaság fellendítése, CFR beruházások és az utak javítása.

Ezután az általános megállapítások után rámutat arra, hogy a helyzet Romániában nem kedvezőtlen.

Az árak zuhanása ellenére az 1930-as export ugyanolyan számadatokat mutat, mint az előző évi és így 6 milliárd a többlet. Románia rendezte külföldi adósságainak nagyrészt.

A nehézségek, amelyek alatt az ország szenved, mint pénzügyi, földrajzi stb. nem annyira a gazdasági krízis következménye, mint inkább annak, hogy a kormány későn látott hozzá a bajok orvoslásához.

Meg kell tenni mindent, hogy a nemzet gazdasági talpraállításában a külföld is résztvegyen.

Az ország költségvetése az 1929 és 30-as években 2—2 milliárd deficitet mutat, ámbar 1929-ben egyensúlyban volt a költségvetés és ez a deficit mégis előállott. Az előállott deficitet havonkénti redukcióval kell kiegyenlíteni. 1931-ben a helyzet nem volt kielégítő, mert

az év első harmadában 2 milliárd 300 millióval kevesebb folyt be, mint amit előirányoztak.

Nem elegendő a deficit fedezéséhez a takarékoskodás, hanem feltétlenül szükséges az inkasszó nagymértvű fokozása.

A májusi kormányrendeletre téren csak az első lépés volt, szigorúan folytatni kell az állami inkasszót. Ha a kormány ezen az úton fog haladni, úgy az állam pénzügyei fokozatosan rendbejönnek.

Leszállítják a költségvetést

(Bukarest.) Beavatott helyről nyert értesülésünk szerint, a kormány a költségvetésnek három és fél milliárddal való leszállítását tervezi.

Ügyfeleivel óvatos kereskedő, gyermekei hajlamaira ügyelő szülő, férj, feleség, vőlegény, menyasszony, társak egymásról, nagyobb vállalatok alkalmazottairól, általában mindenki forduljon bizalommal

Maud jósnőhöz,
aki mindent tud és megmond

Főter 6.

SZÍNHÁZ

A négy ördög

A Szinkör mozgó közkívánatra kezd vetíteni T. W. Murnau, a tragikus szerencsétlenség következtében nemrég elhunyt nagy rendező mesterművét, amelynek címe:

A négy ördög.

Ez a film tudvalevőleg a film-szezon legnagyobb sikere volt, alandóan zsúfolt házakat vonzott mindenütt, ahol előadták. Nem csoda. A négy ördög főszerepeit

Janet Gaynor, Mary Duncan, Charles Morton

alakítják s remek meséje, gyönyörű zenéje, tökéletes rendezése első helyet biztosítanak számára a filmgyártás ezévi ranglistáján. A Szinkör mozgó ezuttal

10 és 20 lejes helyárrakkal

mutatja be ezt a grandiózus filmet s ezek a helyárrak érvényesek az esti 9 órás előadásokon is. A négy ördög előtt új Micki Maus és hangos hirodó fut. Ismét beigazolódik, hogy

a Szinkör Mozgóban

a legjobb filmeket a legolcsóbb helyárrakon adják.

Somlay Arthur Kolozsváron

(Kolozsvár.) Valóságos lázba hozta a kolozsvári közönséget a hír, hogy a legérdekesebb magyar színész Somlay Arthur, a budapesti Vigaszínház kitűnő művésze a jövő héten három napra hozzánk érkezik. Ez a duzzadó temperamentumú páratlan alakító erejű művész négy legjobb szerepében fog bemutatkozni, olyan keretben, amely magis a legnagyobb figyelmet érdemli. Somlay és a Vigaszínház több művészei négy darabban lépnek fel nálunk. Műsoruk a következő:

Hétfőn este: Haláltánc. (Strindberg drámája).

Kedden este: A kenyérkereső. (Maugham vigjátéka).

Szerdán este: Melyik volt? (A. Bibescu vigjátéka).

Szerdán éjjel: Töltőtoll. (Fodor László vigjátéka).

Az előadásokat rendes színházi helyárrakkal tartják meg, a Töltőtoll előadását pedig mozihelyárrakkal. Jegyek elővételben is kaphatók a pénztárnál vagy az Ellenzék főtéri könyvosztályában.

Littecky-Krausz
képkiállítás vasárnap bezárul

Cukrázók, vendéglősök, kávéosok!

Terraszaikon elhelyezett élénk színű nagy ernyők a közönséget hozzátok csábítják.

Kérjétek mintázott ajánlatot.

Boskovics József
Cluj, Strada Regina Maria 15.

Corsó filmszínház

Takarodó a Rajnán

Páratlan rendezést és gyönyörű zenéjű filmremek — Főszereplők:

Charlotte Susa, Hans Stüwe, Sigfried Arno, H. Junkermann

Műsor előtt:

Részlet a **Gyöngyhalászkok** ből

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beaxéltó filmszínház

Két szenzáció 18 felvonás

Premier!

I. Idegen légió

9 felv. dráma

Fősz.: Lilian Hall Davis, Walter Butler

II. Huzd rá Rozi

9 felv. vigjáték

Fősz.: Clara Bovy

Carmen mozgó

Két szenzáció egyszerre 22 felvonás

I. RODEO

(Festett angyal)

12 felv. dráma Fősz. Billie Dowe

II. Vadon királya

10 felv. kalandor dráma

Fősz. Rfn-Tin-Tin, Sonny Boy

Select mozgó

Maurice Chevalier és Yvonne Valey szenzációs filmje

A kis kávéház

Nagyszerű vigjáték Tristan Bernard szindarabja nyomán

Előjáték: **Hangos hirodó**

Hol nyaraljon?

5.000 lejbe kerül egy havi tartózkodás
Lausanneban

A nyárral beköszöntöttek a nyaralási gondok. Az egész esztendői munka, megszokott környezet után pihenést, változatosságot kívánnak az elfáradt idegek, napfényt, friss levegőt, sportot a test. A nyaralásban pihenni ki az ember az év fáradalmait és gyűjt új energiát a következő évre. A kérdés azonban az: hol nyaraljunk, hogy a nyaralás élvezetes, frissítő szórakozás, pihenés és egészséges üdülés legyen, de főleg olcsón jöjjünk ki? A külföldi és belföldi fürdőhelyek drágák. Viszont ki ne szeretne például Svájcba menni? Svájc az internacionális világ találkozóhelye és a városai között Lausannet a genfi tó partján joggal lehet a svájci városok gyöngyének nevezni. A kertek és parkok között épült várost, magaslatti fekvése, a tópart enyhe levegője, napfényben fürdő strandja a legegészségesebb, legélvezetesebb nyaraló helyekké teszik. Angolok, amerikaiak, németek, norvégok, szóval Európa legkülönbözőbb nemzetei árasztják el egyetemét, világfürdői strandját, szórakozó helyeit. Ugy, hogy az üdüléstől kezdve a legszelebbkörű szórakozásig meg lehet találni mindent. Lausanne egy órára van Genf-től. Állandó kirándulásokat szerveznek Svájc legszebb helyeire: Mont Blancra, St. Bernadra és különböző svájci városokba. Az egyetemen állandó kurzusok külföldiek számára. Állandó francia társalgás. Elsőrendű alkalom a nyelv megtanulására, vagy a nyelvtudás tökéletesítésére.

Mindezt könnyen elérheti, ha részt vesz a július 15-én Lausanneba induló nyaralási akcióban, amely lehetővé teszi, hogy 5.000 lejért elegáns penzióban, elsőrendű ellátással egy hónapig Lausanneban nyaraljon.

Jelentkezési határidő június 25-ig. Hermes Menetjegyiroda, Calea Reg. Ferdinand 13. szám.

Az indiai alkirály, mint versenyjátékos

(London.) Willingdon lord, az új indiai alkirály megígérte részvételét az indiai angol és az indiai válogatott crickettjátékosok küzdelmében. Ez első eset, hogy az angol alkirály személyét képviselő államférfi sportversenyen személyesen is részt vegyen. A lord ifjúkorában kitűnő crickettjátékos volt.

Nemzetközi katolikus leányvédelmi kongresszus

(Budapest.) A nemzetközi katolikus leányvédelmi kongresszus tegnap megkezdte ülését a magyar fővárosban.

Nyilvánosan végzik ki a feleséggyilkos orvost

(Párizs.) Laget feleséggyilkos orvost Montpellier egyik nyilvános tereén fogják lenyakazni.

Lengyel-orosz gabona-egyezmény készül

(Budapest.) A lengyel-orosz gabonaegyezmény ügyében a napokban lengyel bizottság készül Oroszországba. A lengyel kormány gabona-üzletkötőket delegált az Oroszországba készülő delegációba.

Feljelentették egy 15 ezer lejes váltó hamisításáért

Lapunk tegnapi számában azt írtuk, hogy feljelentést tettek Csakanyovszky Károly ellen, hogy egy 15 ezer lejes váltót hamisított egy Gambó Nándor nevű egyén nevében és a váltót leszámítottatta.

Időközben Csakanyovszky megjelent a szerkesztőségünkben és

írások dokumentumokkal bizonyította, hogy a cikk állításai téves információkon alapulnak, mert ő nem hamisított váltót és ezért a reá vonatkozó állításokat készséggel helyreigazítottuk és sajnáljuk, hogy neve ilyen kellemetlen ügybe belekeveredett.

Elszaporodtak Désen a betörések

(Dés.) Szamosmegye székvárosában az utóbbi időben elszaporodtak a betörések. A gonosztevők behatoltak Hirsch Jakab Hodor uccai lakásába. Hirsch észrevette az egyik betörőt és mikor meg akarta fogni, az mellbevágta és megszökött. Betörték Bretler Dávid lakásába is. Szigeti József fűszerkereskedő Piac-terti üzletét is betörők látogatták meg. A betörők leütötték az üzlet ajtajáról a lakatot és a két zárat

és behatolva az üzletbe, finom cigarettákat és aprópénzt vittek el ötezer lej értékben. Ennél a betörésnél érthetetlen az a körülmény, hogy a cirkáló rendőrség nem vette észre a betörőt. A betörést a Fiduciatea boltörző társaság éjjeli őre vette észre, amikor a betörő már az üzletben volt. A rendőrség erőlyes nyomozást indított a betörők kézrekerítésére.

NAGYSÉTATÉRI ROMANTIKA

szerelem nélkül, amelyben elcsattant a kánikulai első pofon

(Kolozsvár.) A hirtelen és izzasztóan beköszöntő kánikula szenzációja, az első pofon, elcsattant. A nagysétatéri csattant el. Nem volt túl nagy pofon, csak egy egyszerű kis pofon, mert aki adta még a legjobb indulattal meghatározva sem tartozik a Góliátok közé. Viszont azonban a bórkereskedő, aki a szezon hagyományos pofonját kapta, ábrázatán viseli szakmája cikkeinek összes jellemző előnyeit.

Az eset szereplői G. I. magántisztviselő. Ő adta a pofont. A paszsziv hős pedig M. Ernő bórkereskedő. A pofon oka ezúttal az volt, hogy a segéd ur bizalmas körben azt találta mondani G. hugáról, hogy paraszt.

Miután G. családjában senki sem szántja az anyaföldet, ez a plátói kijelentés sértés volt, amit M. Ernő sem bocsánatkéréssel, sem pedig duellummal nem akart visszavonni, illetőleg reparálni.

A tegnap este G. magántisztviselő a nagysétatéri tó partján sétált.

Persze a hugával együtt. Vele szembe jött mondjuk, véletlenül a bórkereskedősegéd. Pechjére persze.

A hold ezüsttel ragyogta be a tavat. A hattyuk sejtelmes méltósággal usztak a tó fodrain. Ez a romantika azonban G. urat nem hatotta meg és M. elé állt. Felszólitotta, hogy vonja vissza a sértést, amire ez nem volt hajlandó. A nemvárt válasza történetünk hőse egy lendülettel magasba ugrott és balkézről leként a bórnek egy békevalóriájú egészséges pofont.

Az eset azonban csak a hattyuk között keltett szenzációt, mert a csattanásra a víz alá buktak. A hold tovább ezüstözte a tó szelid vizét. M. felvette a földről a panamáját és G. kidüllesztett mellel hősi pózban várta az elismerést. De senki sem jelentkezett.

Azaz pardon: G. ur jelentkezett, hogy a tóparti epizódot ne írjuk meg.

A kívánságot méltányoltuk. Tehát megírtuk.

Tilos az ügyes-bajos feleknek a köztisztviselők hivatalukban „molesztálni”

A Jorga-kormány legújabb meglepő rendelete

(Bukarest. Rador.) Tegnap este minisztertanács volt, amelyen különösképpen azzal foglalkoztak, hogy a köztisztviselők munkája nagymértékben meg van nehezítve a közönség folytonos molesztálásai miatt. Elhatározta a minisztertanács, hogy szigorú rendeletet ad ki, melynek értelmében idegeneknek

szigorúan eltiltja, hogy munkaidő alatt bármilyen természetű ügyben közhivatalokba belépjenek, kivéve az olyan közhivatalokat, amelyek-

nek a közönség által való látogatása egyenesen megkívánatik, mint például posta és táviráda, rendőrség, adóhivatal

és a különböző egészségügyi intézmények. Ezentúl a legesekélyebb ügy elintézését is külön kell kérvényezni. Minden miniszteriumban külön osztály létesül, amely a felektől a kérvényeket lesz hivatva átvenni és

a fél 10 nap alatt meg kell kapja a választ a kérvényre az iktató-

Kertjének diszét emeli,
önt a nap hevéből megvédi
Boskovics kerti ernyője
Cluj, Str. Regina Maria 15.

szám alapján, a Monitorul Oficial egyik erre a célra fenntartott helyén.

Miniszterek, alminiszterek, államtitkárok, vezérigazgatók, prefektusok, polgármesterek, osztályfőnökök és hasonló vezetőpozíciókat betöltő köztisztviselők

írásban adják tudtára a közönségnek az audienciák időpontját a kért fontosságától függően.

Kivételt ez alól nem képeznek még képviselők sem. Minden közhivatalban cordica lesz felfektetve, amelyben sorrendben lesznek feltüntetve az audienciakérések.

Minden miniszterium speciális, a maga hatáskörének megfelelő „Regulament Special”-t kell kidolgozzon, amely július 1-én lép életbe.

Ez a rendelet, amely az adminisztráció gyorsabbá tételét van hivatva elősegíteni, előreláthatólag még nagyobb fejtelenséget fog előidézni és csak arra jó, hogy a közönség most már igazán ne tudja, hogy a bürokrácia kátyujába rekedt ügyeit hol sűrösse ki.

Négymilliárd frank a francia budget deficitje

(Párizs.) A francia költségvetésnek 3 milliárd 800 millió frankos deficitje van. Ebből 2 milliárd 500 milliót erődtetések létesítésére és más hadicélokra kívánnak fordítani.

Moratoriumot kér a Daily Herald Németország számára

(London.) A Daily Herald hangoztatja, hogy az idő megérett a moratoriumra és a Young tervben megszabott évi kétmilliárd márkás annuitás revízió alá vételére

Nincs remény az elsüllyedt tengeralattjáróban rekedt matrózok megmentésére

(London.) Az angol admirális hivatalosan jelenti, hogy a Wei-Hai-Wei közelében elsüllyedt Poseidon bújárhajóban rekedt matrózok megmentésére már nincsen semmi remény.

Huszmillió dollár alap-
tőkéjüket veszítették el
a bukott Illionisi bankok

(Newyork.) Az Illinois államban megbukott 22 bank alap-
tőkéje meghaladja a husz millió dollárt. A betéteket talán százszázalékosan meg lehet menteni, de a részvénytőke teljesen elveszettnek tekintendő.

Bratianu György vissza-
csábítja hűtlen alvezéreit

(Bukarest.) Az ifju liberális párt Bratianu Gheorghéval az élén erősen munkálkodik azon, hogy Istrate Micescut és Joan Valjeant, akik tudvalevőleg nemrég léptek ki a Bratianu György pártjából, oda visszatérítsék, mert ők voltak a főerősségei az ifju liberális pártnak.

Olvassa a „MAI VILÁGOT”!

Az égő ház titka

Iria: lovag Nafrel Egon

(10)

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek vezérigazgatója, megszereti gépirókisasszonyát, Ecsedi Máriát, akit felesége bosszúja elől Bécsbe visz. Azonban a vezérigazgató neje keze eddig is elér és egy Zsengeri Vilma nevű nővel, aki Mária bizalmába férkőzik, felgyújtja Mária villáját, akit csak nehezen tudnak kimenteni a lángok közül. Mária megőrül, mert gyermekét, aki Bécsben született, elrabolják. Tárnok Bécsbe utazik és csak ott értesül kedvese tragédiájáról. Azonnal elmegy az örültek házába, ahol Máriát ápolják.

Bruckner doktor megrázta szemüveges fejét:

— Nem! Csupán eltűnt az intézetből.

Tárnok és Pokorny ijedten nézett össze:

— Hát ez hogy lehetséges?

— Ezt magam is szeretném tudni, — mondta Bruckner doktor.

Pokorny hevesen támadt rá:

— Végeredményben is ön a felelős vezetője az intézetnek.

— Ez igaz, — bölintott az orvos, — azért azonban aligha lehet felelősségre vonni, hogy egy beteg eddig még ki nem derített körülmények között megszökik az intézetből. Én bejelentettem a rendőrségnek az esetet s ezzel részemre az ügy be is fejeződött.

— Részemre azonban nem! — kiáltotta Tárnok. — Meg kell találnom Máriát!

És Pokorny kíséretében elhagyta a szomoru házat.

KILENCEDIK FEJEZET.

Patkány Vili és a Viziló.

Bécs legfélelmetesebb kerülete az Ottakring, amelynek sötét utcáin sokszor villan a kés, sokszor dördül a revolver, eldugott, kis csapszékeiben a bűn tanyázik és az utcát ijesztő és bizalmatlan külsejű alakok népesítik be. Ha leszáll az este, a bűn legényei és leányai elősurrannak eldugott odukból s megindulnak a zsákmány után.

Nttakring egyik csendes, eldugott kis utcájában az ódon házak közé ékelve egy szelid kis kápolna épült. Ezen a vidéken csak nagyon kevesen vannak olvanok, akik be betérnek Isten házába, a templom helyett megelégedtek hát kápolna építésével, ez is bőségesen elegendő a környék híveinek befogadására.

A kápolna halkszavu harangja éppen most verte el a tizenkettőt, a kisharang zengése még ott rezgett a levegőben, azután megint csak a megszokott ottakringi zaj zavarta meg az éjszakát: döngő léptek, harsány veszekedés, civódás, ütések csattanása, segélykiáltás, néha egy-egy revolverdörrenés.

Ez Ottakring!

A kápolna lépcsőin tépett ruháiba egy magányos alak üldögélt. A fejét lehajtotta, egykedvűen bámult maga elé, a sötétben azt sem lehetett megkülönböztetni, hogy férfi-e, vagy nő, fiatal-e, vagy öreg, csak amikor feléje fordult a hold fénye, akkor látszott, hogy nő, fiatal és szép.

Már vagy egy órája ült egy helyben a kápolna koldusa, csak akkor rezzent fel, amikor az utca végéből léptek koppanása hallatszott. Két ottakringi legény sietett arra s amikor odaérték a kápolna mellé, a lépcsőről kinyult feléjük egy kéz és esengő szó hallatszott:

— Enni! Enni!

Az egyik ottakringi legény dur-

ván felnevetett:

— Ez is jól megválasztotta a helyet, hol kell kéregetni. Ahelyett, hogy elmenne a Szent István-templomhoz, az ottakringi kápolnához telepszik le, ahol csak nagyritkán jár ember s ha erre vetődik is, nem olyan, akinek ajándékozni való pénze van.

— Ez már igaz! — tette hozzá a másik is, azután ügyet sem vetve a kéregető nőre, mindketten tovább mentek.

A kápolna koldusa megint lassan leeresztette kinyújtott kezét, mint ma este már annyiszor.

A szeme érdektelenül meredt előre s bár az éhség már szörnyen kinozta, jajgató szó még sem tört ki belőle. Pedig már közel volt ahhoz, hogy eszméletlenül vágódjék el, hiszen második napja, hogy egy falatot sem evett.

Az utca végéről most másik két férfi közeledett, ezeken is meglát-szott, hogy ottakringi benszülöttek. Az egyik husz év körüli, borotvált arcú legény volt, gonosz, jellegzetesen bűnöző arcából meglepően intelligens szemek csillogtak s bár korántsem az utolsó divat szerint öltözködött, kopott, foltos itt-ott rongyos ruhája mellett is rendes és ápoltság embernek tetszett a társával szemben.

Ez a másik éjszakai vándor már jól megtermett férfi volt, a negyvenes évekhez közeledőben. Két fejjel volt nagyobb, mint ifjabb társa, testalkatára nézve pedig valószínűleg Herkules. Széles vállai közül vörös hajjal borított fej emelkedett ki, amelyből apró, szurós szemek csillogtak. Izmos karjai szokatlanul hosszúak voltak és amikor karjait lobálva haladt az utcán, nem is embernek, hanem inkább egy megtermett orángutágnak tetszett.

Az óriás vigyorogva fordult a társához:

— Tényleg fizetsz nekem valamit, Patkány Vili a zöld Nácínál?

— Mondtam, hogy fizetek, — mondta a másik — és tudhatnád, hogy egy Patkány Vili minden körülmények között állja a szavát. Én igazi jellem vagyok.

Az óriás megint megszólalt:

— No, akkor ma lakmározni fogok! Mert mondhatom az utóbbi három napban egy kis kenyéren kívül nem sok ételt látott a gyom-

rom! S ha most nem ütne a toronyóra, akkor a csendben meghallanád, hogyan korog a gyomrom.

Patkány Vili legyintett:

— Ez csak azért van, mert rop-pant ügyetlen vagy, Viziló! Nem is tudlak sajnálni, mert megérdemled a sorsodat! Annak, akinek ilyen vállai vannak, aki könnyűszerrel elhajlitja a vastag vasrudakat is, igazán nem kellene azon a soron lenni, hogy éhezzenek.

— Hát mit csináljak? — emelte fel bambán a tekintetét a Viziló.

Ratkány Vili kacagott:

— Mit? Már egy nehány-szor adtam tanácsot és sohasem fogadtad meg. Ezt pedig nagyon rosszul teszed. Hiszen miről van mindössze szó? Ezzel a vadmarha erőddel valamelyik bandához csatlakozol, segitesz s akkor olyan jövedelmet biztosítanak a számodra, hogy mindennap dagadtra zabálhatsz és tönkre ihatod magad.

Viziló megrázta vörös üstökét:

— Nem!

— Mit nem? Mit habozol?

— Nem akarok a rendőrséggel összeköttetésbe kerülni. Éppen elég volt nekem az, amikor a halálos-végű verekezés miatt elítéltek! Hát tehetek én arról, hogy olyan erős vagyok s azt a nyeszlet, nyápic fickót úgy megtaláltam ütni, hogy rögtön átbukfencezett a másvilágra. Ne kezdjenek ki máskor a Vizilóval!

Ratkány Vili éles hangján kellemetlenül felkacagott:

— Bolond vagy te, Viziló. Akkor is ügyetlen, számár voltál, amikor a verekezés után szépen bevártad a rendőrséget. Már régen el kellett volna oldalogni, hogy aztán üssék boddal a lábad nyomát! Mert ne haragudj, de én például tudok kellemesebb szórakozást is, mint másfél esztendeig börtönben csücsülni.

— És most, hogy kiszabadultam, itt állok minden nélkül, nem tudom, hogy mihez kezdjek!

— Ezért azután, — mondta Patkány Vili — újabb másfél esztendőt érdemelnél meg! Hiszen megmondtam, mit kell tenned, mit fész, mit vagy gyáva ezzel a nagy erőddel. Végy példát rólam, én is voltam rendes ember, volt rendes foglalkozásom, én voltam Bécs leghíresebb patkányirtója, erre mi maradt meg a dicsőségből? A nevem: Patkány Vili.

— A te eseted más! — legyintett Viziló.

— Miért más? — csattant fel Patkány Vili. — Egy szép napon gondoltam merészet s nagyot, ide-

költöztem Ottakringbe s azóta vigan élem világomat, anélkül, hogy a rendőrséggel csak egyszer is összeköttetésbe kerültem volna...

— A nagy darab ember még mindig nem akarta beadni a derekát.

— Azért nincs ebben az életben semmi öröm!...

— Ugyan, ne csacsiskodj, — folytatta Patkány Vili az ostromot — én épp egy ilyen deli legényt használhatok, amilyen te vagy, mert benned megvan az, ami belőlem hiányzik: a testi erő! Meglátod, milyen nagyszerű életed lesz... Node gyere csak, siessünk a Zöld Nácihoz, majd ott a párolgó leves, a frissen sültt hú s bor mellett megbeszéljük a továbbiakat...

Párolgó leves, frissen sültt hú!

A Viziló apró szemei felcsillantak, mikor Patkány Vili az izes ételéről beszélt, szinte maga előtt látta a levest, amelynek friss párja kellemes melegséget áraszt és érezte a frissen sültt hú orresiklandozó illatát.

És ekkor egy panaszos hang csendült melléjük:

— Enni! Enni!

Az ottakringi kápolna mellett haladtak el és észre sem vették a lépcsőn kuporgó elhagyatott nőt.

Patkány Vili a panaszos szóra hirtelen megállt, a lépcsőn ülő nő felé fordult és a következő pillanatban kigyulladt kezében egy kis tol-vajlámpa, amely éles fényét vakító erővel vetette a kéregető nőre.

A csillogó fényben, amelynek hirtelen felvillanó fénye megkápáztatta a szemeket, Ecsedi Mária szomoru, szép, meggyötört arca rajzolódott ki. Szőke haja most is olyan szép volt, az arca nemes vonásait sem moshatták el a szenvedések, szemeiben azonban az örület különös tüze égett...

Ki tudná megmondani, hogyan vetődött el a steinhofi állami tébolydából Bécs félelmetes negyedébe, amikor az örület irányította a lépteit, a téboly volt a vezetője.

(Folyt. köv.)

Mielőtt órát, ékszer vásárolna, keresse fel
"ORLOW"
 új ékszerüzletet
 Cluj, főpostával szemben
 Óra és ékszerjavítást 2 évi
 jótállással vállalok

Olvassa és terjessze
 a Mai Világ-ot!

Szörme bundáját,
 szörmezet szövetségét,
 szőnyegjeit, minden-
 féle gyapjuruhatát, moly-
 kár ellen a

Pázsint Józsefné
 Szűcs- és szörmeáruházában
 Str. Memorandului (Unió u.) 6
 (volt Mártonffy)

céghez hozza be, ahol
 külön nyaralótelepen a
 legjutányosabban lesz
 megőrizve.

Ugyanott mindenféle
 szörmemunkák a legju-
 tányosabban, a legok-
 csóbb nyári árban lesz-
 nek elkészítve.

Félix gyógyfürdő!

**A világ legolcsóbb
 gyógyfürdője!**

Mindenféle reumás bántalmak és női bajok ellen,
 csonttöréseknél

páratlan gyógyhatásu!



I. o. Teljes penzio: Elsőrendű szoba és elsőrendű
 3-szori étkezés naponta június hóban... 200 Lei
 II. o. penzio naponta... 130 Lei

Június hó 1-től 50%-os utazási kedvezmény.

Hírek

Közyűlési meghívó. Az Erdélyi Zsidó Árvagondozó Cluji Helyi Csoportja f. é. június hó 21-én (vasárnap) d. e. 11 órai kezdettel tartja rendes évi közgyűlését a Neolog Iskolai Iskola nagytermében (C. R. Ferdinand 54. sz.), amelyre t. tagjait, valamint érdeklődőket ezúton hívja meg az Árvagondozó Cluji Helyi Csoportjának elnöksége.

Orvosi hír. Dr. Koleszár László operateur fül, orr, gégeorvos külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett, rendel 8-10 ig Bocskai-terti magán-gyógyintézetében, 10-12 ig és délután 3-6-ig Egyetem-uccai rendelőjében.

Bélyeggyűjtők figyelmébe! Megvételre keresek kétféle magyar újságbélyegeket 1900-1915 Pesti Hírlap, Budapesti Hírlap, Pester Journal, Pesti Napló, Magyar Hírlap, Egyetértés felnyomat-ai vagy gumi bélyegzővel lenyomva 100-ért 500-1000 lejt fizetek, újságszalagon darabonként 25 lej. Nagy gyűjteményeket is vásárolok, gyűjtők részére kívánatra pompás választékokat küldök. A. Weisz, Wien X. Grüne Torgasse 24.

**Elveszett egy aktatáska ter-
ekkel az új egeres—kolozsvári
állanyvonalra vonatkozólag a Rá-
kóczy-uti hid és az Erzsébet hid
között. A megtaláló 2000 lejes ju-
ralmat kap a Brown—Boveri S. A.
irodájában, Str. Regina Maria 10.**

**Mindazon mérgezési esetek
küzdésénél, melyeket romlott
élelmiszerek idéznek elő, a termé-
zetes „Ferenc József” keserűviz
szonali használata fontos segéd-
szköz képez. Hires orvostudomá-
ny könyvekben felsorolják azt is,
hogy a Ferenc József viz többek
között ólommérgezésnél, mint spe-
cifikus ellenszer, kitűnően beválk.
Ferenc József keserűviz gyógy-
zertárakban, drogériákban és fü-
zetüzletekben kapható.**

**Nem verték meg a bányaiak a som-
lyói futballcsapatot.** Nemrégiben meg-
tűnt, hogy a Nagybánya—Szilágy-
somlyói S. C. közötti futballmérkő-
zés eredménye 3:0 volt a bányaiak
javára. Most futott be a mérkőzés-
ről szóló hivatalos jelentés, amely
szerint a bányaiak nem verték meg
a jóképességű somlyói csapatot,
hanem 2:2 arányban eldöntetlent
szereztek vele.

**„Három asszony, egy férfi” című
szerelemes vígjáték 8 felvonásban
kerül vetítésre az Építők munkás-ot-
thon mozgóban vasárnap 3, 5 és 7
órai kezdettel. Főszerepekben Mona
Moris, Stolz Hilda és Szőreghy
Gyula, Hétfőn, szerdán 7-9 egy
órás galmas kalandordráma 8 felvo-
násban: „Ki a tettes” kerül színpa-
ra, melynek főszerepeit Monte Blue,
Douglas Gerard, John Miljam és
Eugén Harwy játsszák. Vigjáték ki-
vétel nélkül minden este.**

Le az árakkal!

Új reklámozástályom
rendkívüli olcsó árai

1 m. Mintás *Musslin* ruhákra Lei 19.—
1 m. 100 cm. széles mintás
francia grenadin ruhákra Lei 39.—
1 m. mintás *francia gyapju*
delain Lei 88.—

SZABÓ JENŐ
divat nagyáruház CLUJ

Bergner Imre kolozsvári gyárost felmentették a kom- munista kémkedési perben

Négyszáznegyvenegy évi fegyházat kaptak az
elitelt kommunisták

(Kolozsvár.) Emlékeztet, hogy az elmúlt évben nagyarányú kommu-
nista kémkedési ügyet lepleztek le,
melynek központjában a Kolozsvárt
jólismert Aradi Viktor publicista
állott. A kémkedési ügyvel kapoco-
latosan Bergner Imre kolozsvári gyá-
rost is letartóztatták. Negyvennapos
tárgyalás után az éjjel egy órakor
hirdette ki a bukaresti hadbírószág
ez ügyben az ítéletet, amely a kö-
vetkezőképen szól:

A hadbírószág Varzaru őrnagyot
20 évi kényszerszolgálatra és lefoko-
zásra, Salamon Pál mérnököt, Aradi
Viktort, Prott Andrei, Klau da Fried-
richet és Chindris Vasile 15-15
évi, Kripper Moiset és Feinbom
Saraht 12 évi, Hruska Eduardot,
Löhr Jonnyot, Dr. Szántó Dezsőt,
Kalis Józsefet és Toltea Ioant 10-
10 évi, Calinescu Elefteriát 8 évi,
Halfin Simiont 7 évi, Dobroslzky
Jezust, Dobrescu Stefan, Auslaen-
der Illyt és Rosescu Gheorghet 6

—6 évi, Barnuch Vasile, Rosenfeld
Mathias, Silber Herbert mérnököt,
Koser Andreit és Balcev Borist
5-5 évi kényszerszolgálatra, Cum-
pan Avramot 2 évi börtönre, Theo-
doreseu Stefan pedig 1 évi fog-
házra ítélte.

Sajó mérnököt, Bergner Imrét,
Hruska hadnagyot, Papp Lászlót,
Pauline Vasile, Rusev Nadját és
Luciano Piollot felmentették.

Ezenkívül in contumaciam elitél-
ték Averbusch Izraelt és Rottmann
Sámuel 20-20 évi, Danieloff, Katz,
Patti, Braunstein, Falka Géza,
Deutsch Ida, Neumann, Rau, Wer-
ner, Weber és Grozea vádlottakat
15-15 évi kényszerszolgálatra.

A vádlottakat ezenkívül elma-
rasztalták 1 millió 300 000 lei pénz-
büntetésben és vagyonuk teljes el-
kobzására ítélték őket.

A vádlottak valamennyien feleb-
beztek. A felmentetteket azonnal
szabadlábra helyezték.

Kártérítési pert indítanak az állam ellen az ártatlanul meghurcolt szesz- gyárosok

(Kolozsvár.) Az utóbbi hónapok
szenzációja, a feketeszesz és a kö-
rülötö keletkező irodalom az olvasó
közönség előtt kezd már unalmas
lenni. Nem azért, mintha ez a pa-
nama nem érdekelné az embereket,
hanem azért, mert — politikai okok-
ból — tudatosan olyan fontosságot
tulajdonítanak neki, mintha minden
bajnak az volna az oka, hogy egy
pár megtévedt ember egy néhány
millióval becsapta az államot. Tény
az, hogyha mindaz igaz volna, amit
a feketeszesszel kapcsolatban hi-
reszteltek, úgy ma már a Szamos
medrében sem viz folya, hanem
feketeszesz.

Az is tény, hogy az emberek ma

már nem dőlnek be a feketeszesz-
meséknek még akkor sem, ha a kor-
mányzat a közgeivel még ma is
feketeszesz után kutattat, ha ered-
ménytelenül is.

Epen az ellen a tulzott és hiába-
való buzgalom ellen van néhány
szavunk. Az, hogy egy szakmában
akadt egy pár megtévedt ember,
még senkit sem jogosíthat fel arra,
hogy általánosítsa és az egész
szakmát csalónak nézze.

Az utóbbi időben a tulbuzgó pénz-
ügyi közegek vizálatokkal, köny-
vek konfiskálásával rajtaütéssze-
rűen molesztálják azokat a szesz-
gyárokat és szesznagykereskedőket
is, akikről éppen ezek a pénzügyi

közegek tudják a legjobban, hogy
soha semmi közük nem volt a fe-
keteszesshez,
ellenben éppen ők voltak azok, akik
a feketeszesz tisztességtelen kon-
kurrenciája miatt úgy anyagilag,
mint erkölcsileg a legtöbbet ká-
rosodtak.

A napokban — mindenki gyanus,
aki él el alapján — minden szesz-
kereskedőn és szeszgyárosnál „raj-
taütés” szerűen vizsgálatot tartottak.

Minthogy a helyszíni vizsgálat ne-
gativ volt, lezárták a raktárakat,
összepakolták és elvitték a köny-
veket, hogyha az irodában és a
raktárakban nem fedezhető fel,
mert nincs feketeszesz, hátha az
elszállított könyvek megemherelik
magukat és benn a pénzügyi-
igazgatóságon mégis elárulnak va-
lamit arról, amit keresnek bennük.

Azzal ezek az urak nem számol-
nak, hogy ezáltal az egész vállalat
működését megbénítják és az illető
tisztességes és gondokkal küzdő
kereskedőnek vagy gyárosnak súlyos
erkölcsi és anyagi kárt okoznak,
ami a vizsgálat után úgy is
kiderül.

Minthogy az eljáró közegek mind-
ezekkel semmit sem törődnek,
a súlyosan megkárosított vállalatok
és kereskedők kártérítési pert in-
dítanak az állam ellen az elsen-
vedett erkölcsi és anyagi károkért.

Majd akkor ki fog tűnni, hogy
érdemes volt e olyasmi után kutatni,
ami már a mesék birodalmában
honol. Mert azt már senki sem hiszi
el, hogy akadjon ma Romániában
olyan bátor gyáros, aki ilyen hajsza
után, még feketeszesszel merjen
gyártani, kivéve a tisztítókat, ame-
lyekből ömlik még ma is a fekete-
szesz.

Igen kellemes érzés az a tudat,
hogy tárcánkban egy papírt tartó-
gatunk, amely még nagy meglepe-
tést, nagy örömet szerezhet nekünk
és megváltoztathatja egész jövőn-
ket, megmentve bennünket az adós-
ságoktól és gondoktól. Ilyen papír-
darab egy sorsjegy, de csak olyan
sorsjátéktól, amely iránt teljes biza-
lommal lehetünk, mint a Zsidó Kór-
házak Sorsjátéka is, amely a múlt
évben 3 millió lejt fizetett ki kész-
pénzben nyereményekért, a folyó
évben pedig már letétbe helyezte
az Erdélyi Banknál a legközelebbi
— október 5. — november 3. között
megtartandó — húzás nyeremény-
összegét, 2,700.000 lejt. Ez a tény
mindenkire megnyugtató, de egyben
ösztönzés is arra, hogy havonként
vegyen le a fizetéséből, vagy kere-
setéből csekély 100 lejt és vásárol-
jon egy sorsjegyet, amely meghozza
a szerencsését, a Zsidó Kórházak
Sorsjátéka Központi Irodájánál, Cluj,
Piata Unirii No. 20. Utánvételes
szállításnál is csak 100 lejbe kerül
portóköltéssel együtt egy sorsjegy.

Cholnoky László: Piroška.
Egy könnyes és mósolygós nagy
szerelem megragadó története ez
a regény, 314 oldal. Régi ár 82,
új ár 27 lei, kötve. Küldje be
bélyegben Lepagenak Cluj és a
Lepage könyvkereskedés frankó
küldi. Kérje az árleszállítások jegy-
zékét Lepagetől.

Urania

Lolita

(Farkasok dala)

Megható szerelmi dráma,

Fősz. Garry Cooper, Lupe Velez

Előjáték:

Hangos híradó, hangos pótkép

Következő műsor: Maurice Chevalier

A Kis kávéház

Magyar Színház

Szombaton és vasárnap

Charles Farrel és Janet Gaynor legnagyobb hangos filmje

A négy ördög

Előjáték: Micki Maus és új hangos híradó

Vasárnap délelőtt 11 órakor mozi matiné

Opera és N. Szính.

A vidéki nagybácsi

(Der Wahre Jacob)

Énekes, látványos beszélő vigjáték film

fősz. Ralph Arthur Roberts

Anny Ahlers, Felix Bressart,

Paul Henckels, Julius Fal-

kenstein

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Olcsóbb lett a borotválás!

Borotválás fésüléssel	—	—	Lei 10.—
Hajvágás	—	—	20.—
Női hajvágás	—	—	20.—
Diák és gyermek hajvágás	—	—	10—15

Jó és higiénikus kiszolgálás!
ESZTEGÁR, Karolina-tér
 (Barátok templomával szemben)

Legjobbminőségű

férfi, női és gyermek **cipők**

legelőcsőbb bevásárlási helye

HELLER LAJOS

CLUJ, FÖTÉR 30.

Volt Ön? „Royal“

női és férfi fodrásztermében, hol

Óndolálás	—	—	—	25. lei
Manicur	—	—	—	20. "
Borotválás	—	—	—	10. "
Női vagy férfi hajvágás	—	—	—	20. "
Bérletjegy	—	—	—	90. "

CLUJ, Regele Ferdinand 86.

Figyelem! Figyelem!

Csak 8 napig

eddig még nem létezett

olcsó árban árusít

Kincs ruhaáruház

Széchenyi-tér 6 szám

1000 drb. férfilöltényt

darabonként 295 leiert,

nadrágot 145 leiert

Ernyő-Dumping

a „Transylvania“

Ernyőáruházban

Cluj, Cal, Regele Ferdinand 17.

I-a minőségű ernyő fekete, volt Dump. ár

erős kivitelben — 280—170

I-a Cérna ernyő, hajlított

fogóval — 380—190

Glória ernyő 10 éves fe-

kete, kék, barna stb., stb. 520—260

A raktáron összes többi minőségű nap-

és esernyők is szenzációs dumping

árban lesznek árusítva

Győződjék meg árainkról, tekintse meg

kirakatunkat, hogy nem reklám, hanem

valóság.

Dumping árban csakis kész-

pénz mellett árulunk!

Ha jó és olcsó fényképekhez

akar jutni, keresse fel az

„Ágoston Fotóműtermet“

ÚJ ÜZLET: Ferenc József-ut

40., hol 6 drb levelezőlap és

egy szalonkép 220 L.

RÉGI ÜZLET: Csaba-utca

(a „Dermata“-gyár közelében), hol

6 drb levelezőlap és egy

szalon- 150 Lei-be

kép kerül

Háromfogásos ebéd .. 30 L.

Vacsora .. 20 L.

Minden este marosvásárhelyi

„Flekken és Vargabéles“

Rizlingbor kivételre .. 16 L.

Kerekas étteremben

Erzsébet-ut sarkán

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1:50 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Egy imakönyv elveszett. Nagyon kérem a megtalálót, vigye a Ferencendiek sekrestyéjébe. Jutalomban részesül.

Dresszírozott valódi vizslakölyök, 4 hónapos, olcsón eladó. Megtekinthető Str. Cunea 11. sz. Fellegvári utca.

Egy szoba konyhát istállóval keresek július 1.-re, vagy 15-re. Cim Kiss-féle trafik-bódé, a Minorita-templom mellett.

„MATTEI“ speciális poloskairtó megérkezett. Lakik a Hotel New-Yorkban.

Nagyon tiszta, egészséges házastelek eladó. Gábor Áron-utca 2.

Adómentes házastelek, jömeneteli fűszerüzlettel (esetleg italméréssel) eladó. — Ugyanott 2 szoba, konyha, veranda, mellékhelyiségekkel ellátott családi ház külöu is eladó. Str. Feleacului 45. sz.

Kolozsvár legújabb szenzációja az ujonnan megnyílt

„PETERDI“

kézimunka és rövidáruüzlete

Cluj, Fötér 17.

Aki jó ruhát akar,

forduljon teljes bizalommal a régi

Dávid József

férfiszabómesterhez

Kossuth Lajos-utca 5. sz.

Hitelképes egyéneknek kedvező

fizetési feltételek

Állandó raktár bel- és külföldi

szövetekből

Fürdődresszek, fürdőfelszerelések

legszebbek

legjobbak

legelőcsőbbak

d'Or-nál

Cluj, Fötér 6 sz.

FIGYELEM!

Női kala- 96 leltől kapok már hatókaleg-szebb és legdivatosabb formában

Singer Sári

kalapszalonjában

Cluj, Malom-utca 10. sz.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Regele Ferdinand 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza, Kész férfiruhák áruház, Uri szabóság, Piața Unirii (Fötér) 14

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhák raktár Mértékutáni szabóság, P. Unirii (Fötér) 10. Telefon 8-35

Biztos poloskahalál. 25 lej üvegje, Kapható **Demeter C.** gyógyszerárában, Cluj, C. Moșilor 2.

A Diana-gőzfürdő heti sorrendje: Szombat egész nap férfiaknak. Vasárnap délig férfiaknak. Hétfőn szünet. Kedd egész nap férfiaknak. Szerda egész nap nőknek. Csütörtök délelőtt férfiaknak. Péntek egész nap nőknek. Kádfürdő minden nap reggel 6-tól este 8-ig nyitva.

Szobafestő minták kölesőn kaphatók. Festést részletre is vállalkoz. Str. Tanarilor 15. Drágan.

Kiadó egy különbejáratu uccai butorozott szoba. Str. Gruia 4, (Kövári-telep).

Kirándulások autóbusszal jutányos áron lebonyolít Horváth. Magyar-utca 99 Telefon 2-71.

Jól bevezetett cipésműhely a központban eladó. Cim a kiadóban.

Tanulóleány felvétetik. Könyvkötészet, Regina Maria 24.

Ügyes, önállóan főzni tudó nőt felvesz Elbe-áruház, Calea Reg. Ferdinand 19.

„MIRA“

légypapírt kérjen mindenütt

Nyári tüllfüzők és melltartók olcsón készülnek

HIRSCH HANNA

fűzőszalonjában.

Cluj, Wesselényi-u. 11. sz.

Tanulóleány fizetéssel felvétetik

Kárpitos-munka

bizalom dolga!

Aki tiszta, szolid munkát

akar, próbálja meg

Wagner Gusztáv kárpitos és diszítót

Cluj, Cal. Dorobantilor 7.

(Honvéd-utca)

Állandó mintaraktár kárpitos-cikkekből. Levelezőlap-hívásra

házhöz megyek!

Értesitem a tisztelt közönséget, ismerőseimet, hogy a

Zöldfa szállodát, vendéglőt

átvettem. Izletes ételek, zamatos borok, olcsó és tiszta szobákról gondoskodva van. Esténként zene.

Kérem a t. közönség b. pártfogását.

Tisztelettel: **Molnár Gyula**, vendéglős

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhai cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszei Albert Könyv- és papírkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Fötér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagy rá, hogy mit fog szólni a kormány ahhoz, hogy a parlamenti megnyitón a választások igazolása helyett, a választási visszaéléseket fogja szóvá tenni az ellenzék?

— Rögtön megmagyarázom egy hasonló esettel: Schmutzig ur elment az orvoshoz a tüdejét megvizsgáltatni. Az orvos, miközben kopogtatja, egyszerre csak így szól:

„Hogy milyen piszkos a magya nyaka!“

„Ez se rossz, — mondja Schmutzig — eljövök ide megvizsgáltatni a tüdőmet, a doktor ur meg a nyakamat vizsgálhatja.“

— Szóval a kormány is azt mondja majd, hogy idejövünk a választások eredményét vizsgáltatni és az ellenzéki doktorok a választások tisztaságát vizsgálhatják...

— Akkor ma a vizsgálatas maradunk.

Világgazdasági katasztrófát jósolnak

(Newyork.) Mainard Keynes angol nemzetgazdász előadást tartott a világgazdaság helyzetéről. Azt hangsúlyozta, hogyha tovább tart az általános árzuhanás, a gazdasági katasztrófa elkerülhetetlen lesz. A tudós kritika tárgyává tette az amerikaiak közömbösségét az általános árzuhanás iránt.

Dumping ár az étkezésnél!

Izletes, jó házikoszt bent és kihordásra. Abonama

napi 4-szeri étkezéssel

(reggeli, uzsonna, ebéd, vacsora)

kenyérrel együtt L 1000

LEGÉNY JÁNOS bodegájában

Cluj, Csaba- és Berek-u. sark

(Ágoston fényképész mellett)

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és külföldi szövetek, valódi angol szövetraktár. — Férfiruhákat

rendelésre a legelőnyösebb feltételek mellett készít

Cluj—Kolozsvár

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sark

Megnyílt a

„Moldovan-kert“

Szent György-tér 1.

Flekken és Vargabéles

Kitűnő italok. Pontos

kiszolgálás. Szolid árak

Minden este a közkedvelt

Szentkirályi Aladár

és teljes zenekara hangversenyeznek.

Szíves pártfogást kér:

Botha Ferenc ü. v.

Tip. „LYCEUM“-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.